

SILICONE REMOVER

ENGLISH

READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING SILICONE REMOVER.

INSTRUCTIONS FOR USE

SILICONE REMOVER is an auxiliary agent used to help to remove silicone-based resilient denture liner from the acrylic denture and to remove silicone rubber impression material from the impression resin tray. SILICONE REMOVER does not inhibit the curing of silicone-based material in relin material and the reimpression.

PRECAUTIONS

- SILICONE REMOVER should only be used by licensed dental care professionals; dentists, dental hygienists or dental technicians.
- Use SILICONE REMOVER only as instructed herein. Do not use SILICONE REMOVER for any application other than those noted in these instructions.
- Carefully read and follow all manufacturer's instructions prior to using this product.

■ Contents

Silicone Remover (7 mL)

■ Clinical Application

- Removal of silicone-based resilient denture liner, such as SOFRELINER TOUGH, from dentures.
- Removal of silicone rubber impression materials from the impression resin trays.

■ Safety Precautions

- The use of examination gloves (plastic, vinyl, latex) and protective glasses is recommended at all times to avoid the possibility of allergic reactions from acrylic-based monomers. If SILICONE REMOVER comes in contact with the examination gloves, immediately dispose of the examination gloves and wash hands thoroughly with water. In case of contact with skin, wash the skin with soap, and then thoroughly flush with water.
- Ensure that SILICONE REMOVER does not come in contact with patient. In case of contact with the patient's skin, wash the skin with soap, and then thoroughly flush with water.
- AVOID CONTACT WITH EYES. In case of contact with eyes, thoroughly flush eyes with water, and immediately contact a physician for assistance.
- Do not apply SILICONE REMOVER to the patient's mouth or gums. SILICONE REMOVER must be applied only to the denture or impression resin tray and always with the denture or impression resin tray outside of the patient's mouth.
- SILICONE REMOVER is a highly flammable and volatile liquid. Do not use near an open flame. Use it in a well-ventilated area.
- To avoid the risk of cross-infection, do not contact the nozzle of bottle with the denture or relining material.

■ Clinical Precautions

- SILICONE REMOVER may spatter during the peeling procedure. In case of contact with eyes, thoroughly flush eyes with water, and immediately contact a physician for assistance. In case of contact with the patient's skin, wash the skin with soap, and then thoroughly flush with water.
- Always use a clean, new plastic cup and brush when using SILICONE REMOVER. Residual dental materials in previously used cups and brushes, such as self curing resin, contain residual catalysts, and may cure SILICONE REMOVER.
- Do not use this product if the safety seal is broken or if the contents have been tampered with.
- Do not immerse the denture or resin tray into SILICONE REMOVER liquid. Otherwise, the surface of the acrylic resin will be unusable.
- Do not use the liquid of self-curing resin instead of SILICONE REMOVER. Additives in the liquid may influence the adhesion to the denture on relining.
- SILICONE REMOVER may not be used for the removal of acrylic resin based soft denture liner and tissue conditioner.

■ Storage Instructions

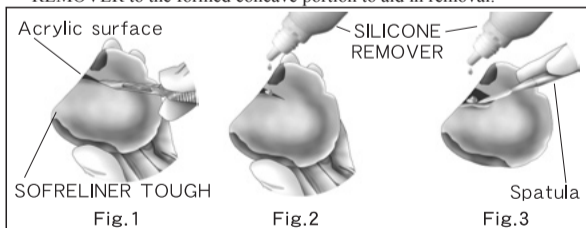
- Store the material at 0-25°C (32-77°F) at all times.
- DO NOT use the material past its expiration date.
- Replace caps tightly when finished.
- To avoid accidental ingestion or spillage, ALWAYS keep out of the reach of children and patients.

■ Disposal Instructions

Any remaining SILICONE REMOVER should be absorbed with gauze or cotton, and disposed of in accordance with Federal and/or local regulations. Avoid any inhalation of the volatile substance.

■ Directions For Use

- Expose the acrylic surface by cutting the silicon material 2-5 mm in width and 10-20 mm in length with a surgical knife (see Fig. 1).
- Put a few drops of SILICONE REMOVER in the formed concave portion and allow it to sit for 5 - 10 seconds (see Fig. 2).
- Add a few more drops of SILICONE REMOVER, put the instrument or spatula in the boundary between silicone and acrylic resin and then remove the silicone material from the acrylic resin with the instrument or spatula (see Fig. 3). If necessary, add a few more drops of SILICONE REMOVER to the formed concave portion to aid in removal.



Relining and Reimpression:

Relining or reimpression is performed as follows:

- Remove the surface of adhesion area of the denture or resin tray by using a grinder.
- Allow it to rinse and dry.

The manufacture is not responsible for damage or injury caused by improper use of this product. It is the responsibility of the user to ensure the product is suitable for its intended application.

DEUTSCH

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR ANWENDUNG DES SILICONE REMOVER.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Der SILICONE REMOVER (Silikonentferner) ist eine Hilfssubstanz zur Entfernung von elastischem Unterfütterungsmaterial auf Silikonbasis von der Acrylatprothese sowie zur Entfernung von Silikonummi-Abdruckmasse vom Abdrucklöffel aus Kunststoffen. SILICONE REMOVER beeinträchtigt nicht das Aushärten von Silikon im Unterfütterungsmaterial bzw. einen neuen Abdruck.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- SILICONE REMOVER sollte nur von dazu autorisiertem zahnmed-

izinischem Fachpersonal benutzt werden, z.B. Zahnärzten, Dentalhygienikerinnen oder Zahntechnikern.

- Benutzen Sie SILICONE REMOVER nur nach dieser Anweisung. Benutzen Sie SILICONE REMOVER nicht für andere als die in diesen Anweisungen aufgeführten Zwecke.
- Lesen und befolgen Sie sorgfältig alle Anwendungshinweise des Herstellers vor Anwendung dieses Produkts.

■ Inhalt

Silikonentferner (7 mL)

■ Klinische Anwendung

- Entfernung von elastischem Prothesenunterfütterungsmaterial auf Silikonbasis, wie z.B. SOFRELINER TOUGH, von Prothesen.
- Entfernung von Silikonummi- Abdruckmasse vom Abdrucklöffel aus Kunststoffen.

■ Vorsichtsmaßnahmen zur Sicherheit

- Der Gebrauch von Untersuchungshandschuhen (Plastik, Vinyl, Latex) und einer Schutzbrille wird in jedem Fall empfohlen, um die Möglichkeit allergischer Reaktionen auf das Acrylmonomer zu vermeiden. Wenn SILICONE REMOVER in Kontakt mit Untersuchungshandschuhen kommt, werfen Sie die Untersuchungshandschuhe sofort weg und waschen Sie die Hände gründlich mit Wasser. Falls es zu Kontakt mit der Haut des Patienten kommt, waschen Sie den Bereich mit Seife, dann spülen Sie gründlich mit Wasser nach.
- Stellen Sie sicher, dass SILICONE REMOVER nicht in Kontakt mit dem Patienten kommt. Bei Kontakt mit der Haut des Patienten, waschen Sie den Bereich mit Seife, dann spülen Sie gründlich mit Wasser nach.
- VERMEIDEN SIE KONTAKT MIT DEN AUGEN. Falls es zum Kontakt mit den Augen kommt, spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser aus, und suchen Sie danach sofort ärztlichen Rat.
- Wenden Sie SILICONE REMOVER nicht im Mund oder am Zahnfleisch des Patienten an. SILICONE REMOVER darf nur auf der Prothese oder dem Abdrucklöffel aus Kunststoffen angewendet werden und immer nur, während sich der Prothese oder dem Abdrucklöffel aus Kunststoffen außerhalb des Mundes befindet.
- SILICONE REMOVER ist eine hochentzündliche und flüchtige Flüssigkeit. Nicht in der Nähe einer offenen Flamme und stets in gut belüfteten Räumen anwenden.
- Um das Risiko einer Infektion zu vermeiden, bringen Sie die Öffnung der Flasche nicht mit der Prothese oder dem Unterfütterungsmaterial in Berührung.

■ Vorsichtsmaßnahmen zur klinischen Anwendung

- SILICONE REMOVER kann während des Ablösevorgangs verspritzt werden. Im Fall eines Kontakts mit den Augen spülen Sie diese gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort ärztlichen Rat. Falls es zu Kontakt mit der Haut des Patienten kommt, waschen Sie den Bereich mit Seife, dann spülen Sie gründlich mit Wasser nach.
- Benutzen Sie immer einen sauberen, neuen Plastikbecher bzw. Pinsel bei der Anwendung von SILICONE REMOVER. Restliches Dentalmaterial in vorher benutzten Bechern bzw. Pinseln, z.B. selbsthärtender Kunststoff, enthält Katalysatorreste und kann zur Aushärtung von SILICONE REMOVER führen.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn das Sicherheitsiegel gebrochen ist oder mit dem Inhalt unsachgemäß hantiert wurde.
- Tauchen Sie die Prothese oder den Abdrucklöffel nicht in SILICONE REMOVER Flüssigkeit. Sonst wird die Oberfläche des Acrylharzes unbrauchbar.
- Benutzen Sie die Flüssigkeit von selbsthärtendem Kunststoff nicht anstelle des SILICONE REMOVER. Zusatzstoffe in der Flüssigkeit können die Haftung an der Prothese beim Unterfüttern beeinflussen.
- SILICONE REMOVER darf nicht für die Entfernung von weichem Prothesenunterfütterungsmaterial auf Acrylatbasis und Gewebe-Conditioner verwendet werden.

■ Lagerungshinweise

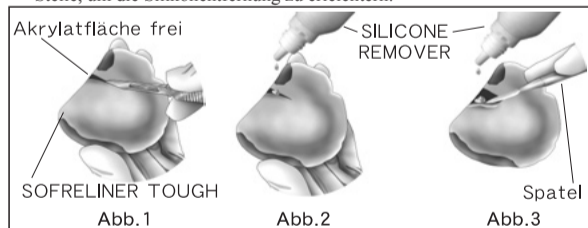
- Material ständig bei 0-25°C (32-77°F) lagern
- Material NICHT nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums verwenden
- Kappe nach Gebrauch wieder fest aufschrauben
- Um zufälliges Verschlucken oder Verschütten zu vermeiden, IMMER außerhalb der Reichweite von Kindern oder Patienten aufbewahren.

■ Entsorgungshinweise

Etwaigen verbliebenen SILICONE REMOVER mit Kompressen oder Wattebausch aufnehmen und nach den geltenden Bundes- oder Landesgesetzen entsorgen. Vermeiden Sie das Einatmen der flüchtigen Substanz.

■ Anwendungshinweise

- Legen Sie die Acrylatfläche frei, indem Sie das Silikonmaterial 2-5 mm breit und 10-20 mm lang mit einem Skalpell aufschneiden (s. Abb. 1).
- Tropfen Sie einige Tropfen SILICONE REMOVER in den konkav ausgeformten Bereich und lassen Sie diese 5-10 Sekunden lang einwirken (s. Abb. 2).
- Fügen Sie weitere Tropfen SILICONE REMOVER hinzu, setzen Sie das Instrument oder den Spatel an den Übergang zwischen Silikon und Acrylharz und entfernen Sie dann mit dem Instrument oder Spatel das Silikonmaterial vom Acrylharz (s. Abb. 3). Falls erforderlich, geben Sie weitere Tropfen SILICONE REMOVER in die konkav ausgeformte Stelle, um die Silikonentfernung zu erleichtern.



Neunterfütterung und neuer Abdruck

Neunterfütterung bzw. ein neuer Abdruck werden folgendermaßen durchgeführt:

- Fräsen Sie die Oberfläche des Adhäsionsbereichs der Prothese oder des Abdrucklöffels ab
- Abspülen und trocknen lassen

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts verursacht wurden.

Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, die Eignung des Produkts für den gewünschten Zweck sicherzustellen.

FRANCAIS

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER SILICONE REMOVER

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

SILICONE REMOVER est un agent auxiliaire qui sert à enlever de la prothèse acrylique le matériau de revêtement résilient à base de silicone et à enlever du porte-empainte en résine le matériau à empreinte en caoutchouc siliconé. SILICONE REMOVER n'empêche pas le matériau à base de silicone de durcir dans le matériau de rebasage et lors de la nouvelle prise d'empreinte.

PRÉCAUTIONS

- SILICONE REMOVER ne doit être utilisé que par des professionnels des soins dentaires : dentistes, hygiénistes bucco-dentaires ou prothésistes dentaires.
- N'utiliser SILICONE REMOVER que conformément aux instructions contenues dans cette notice. Ne pas utiliser SILICONE REMOVER pour

une application qui n'est pas citée dans ces instructions.

- Lire soigneusement et suivre toutes les instructions du fabricant avant d'utiliser ce produit.

■ Contenu

Silicone Remover (7 mL)

■ Application clinique

- Retrait des prothèses du matériau de revêtement résilient à base de silicone, tel que SOFRELINER TOUGH.
- Retrait des porte-empaintes en résine des matériaux à empreinte en caoutchouc siliconé.

■ Précautions de sécurité

- Il est recommandé de toujours utiliser des gants d'examen (en plastique, vinyle ou latex) et des lunettes de protection afin de prévenir le risque de réactions allergiques aux monomères à base d'acrylique. Si le produit SILICONE REMOVER entre en contact avec les gants d'examen, jeter immédiatement les gants et se laver soigneusement les mains à l'eau. En cas de contact avec la peau, laver la peau avec du savon et bien rincer à l'eau.
- Éviter tout contact entre SILICONE REMOVER et le patient. En cas de contact avec la peau du patient, laver la peau avec du savon et bien rincer à l'eau.
- ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LES YEUX. En cas de contact avec les yeux, bien les rincer à l'eau et demander immédiatement un avis médical.
- Ne pas appliquer le produit SILICONE REMOVER sur la bouche ou sur les gencives du patient. Le produit SILICONE REMOVER ne doit être appliqué que sur la prothèse ou le porte-empainte en résine, la prothèse ou le porte-empainte en résine étant toujours hors de la bouche du patient.
- SILICONE REMOVER est un liquide très inflammable et volatil. Ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme découverte. L'utiliser dans un endroit bien aéré.
- Pour éviter le risque d'infection croisée, ne pas toucher la prothèse ou le matériau de rebasage avec la canule du flacon.

■ Précautions cliniques

- Il peut y avoir des projections de SILICONE REMOVER pendant le retrait. En cas de contact avec les yeux, bien les rincer à l'eau et demander immédiatement un avis médical. En cas de contact avec la peau du patient, laver la peau avec du savon et bien rincer à l'eau.
- Toujours utiliser SILICONE REMOVER avec une coupelle en plastique et une brosse neuves et propres. Les matériaux dentaires résiduels des coupelles et des brosses précédemment utilisées, tels que la résine auto-durcissante, contiennent des catalyseurs résiduels qui peuvent durcir SILICONE REMOVER.
- NE PAS utiliser le produit si le sceau de sécurité est rompu ou si le produit n'est pas intact.
- Ne pas immerger la prothèse ou le porte-empainte en résine dans le SILICONE REMOVER liquide. Cela rendrait inutilisable la surface de la résine acrylique.
- Ne pas utiliser le liquide de la résine auto-durcissante au lieu de SILICONE REMOVER. Les additifs contenus dans le liquide peuvent affecter l'adhérence de la prothèse au rebasage.
- Il n'est pas possible d'utiliser SILICONE REMOVER pour enlever le matériau de revêtement souple à base de résine acrylique et le conditionneur de tissu buccal.

■ Instructions de stockage

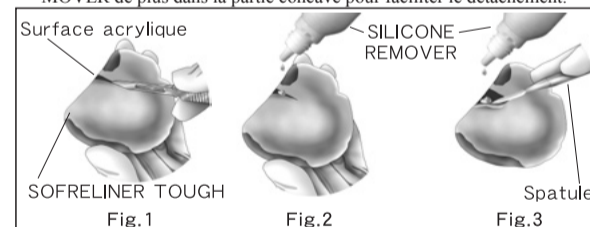
- Toujours stocker le matériau entre 0 et 25 °C (32 et 77 °F).
- Ne PAS utiliser le matériau après la date de péremption.
- Bien refermer les capuchons après utilisation. Pour prévenir une ingestion ou un épanchement fortuit, TOUJOURS laisser le produit hors de portée des patients, en particulier des enfants.

■ Instructions de mise au rebut

Il faut absorber dans de la gaze ou du coton tout résidu de SILICONE REMOVER et l'éliminer conformément aux réglementations nationales et locales en vigueur. Éviter d'inhaler cette substance volatile.

■ Mode d'emploi

- Exposer la surface acrylique en coupant avec un couteau chirurgical une bande de silicone de 2 à 5 mm de large et 10 à 20 mm de long (voir la fig. 1).
- Verser quelques gouttes de SILICONE REMOVER dans la partie concave et laisser reposer de 5 à 10 secondes (voir la fig. 2).
- Ajouter quelques gouttes de SILICONE REMOVER, placer l'instrument ou la spatule à la frontière entre silicone et résine acrylique, puis détacher la silicone de la résine acrylique en utilisant l'instrument ou la spatule (voir la fig. 3). Si besoin est, verser quelques gouttes de SILICONE REMOVER de plus dans la partie concave pour faciliter le détachement.



Rebasage et nouvelle pose d'empreinte

Pour effectuer un rebasage ou une nouvelle pose d'empreinte, procéder comme suit :

- Avec une meuleuse, enlever la surface de la zone d'adhérence de la prothèse ou du porte-empainte en résine. Rincer et sécher.

Le fabricant n'est nullement responsable d'un dommage ou d'une blessure résultant d'une utilisation incorrecte du produit. Il incombe à l'utilisateur de s'assurer que le produit convient pour l'application prévue.

ITALIANO

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

ISTRUZIONI PER L'USO

SILICONE REMOVER è una sostanza ausiliaria utilizzata per rimuovere da protesi acriliche materiali di rivestimento elastici a base di silicone e da portaimpronta in resina materiale per impronta in gomma siliconica. SILICONE REMOVER non inibisce l'indurimento del materiale a base di silicone nel rivestimento e nella presa d'impronta.

PRECAUZIONI

- SILICONE REMOVER deve essere utilizzato esclusivamente da parte di professionisti del settore, dentisti, igienisti dentali o odontotecnici autorizzati.
- Utilizzare SILICONE REMOVER solo come indicato nelle presenti istruzioni. Non utilizzare SILICONE REMOVER per applicazioni diverse da quelle illustrate nelle presenti istruzioni.
- Leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni del produttore prima di utilizzare il prodotto.

■ Contenuto

Solvente per silicone (7 mL)

■ Applicazione clinica

- Rimozione da protesi di materiali di rivestimento elastici a base di silicone, come ad esempio SOFRELINER TOUGH.

2. Rimozione da portaimpronte in resina di materiali per impronte in gomma siliconica.

■Precauzioni di sicurezza

1. Si raccomanda di indossare sempre guanti professionali (in plastica, vinile, lattice) e occhiali protettivi per evitare possibili reazioni allergiche dovute a monomeri a base acrilica. Se i guanti vengono a contatto con SILICONE REMOVER, gettare immediatamente i guanti e lavarsi le mani con abbondante acqua. In caso di contatto con la pelle, lavare la zona interessata con sapone e sciacquare con abbondante acqua.
2. Assicurarsi che SILICONE REMOVER non venga a contatto con il paziente. In caso di contatto, lavare la zona interessata con sapone e sciacquare con abbondante acqua.
3. EVITARE IL CONTATTO CON GLI OCCHI. In caso di contatto, sciacquare gli occhi con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.
4. Non applicare SILICONE REMOVER sulla cavità orale o sulle gengive del paziente. SILICONE REMOVER deve essere applicato solo sulla protesi o sul portaimpronte in resina e sempre dopo aver rimosso la protesi o il portaimpronte in resina dalla bocca del paziente.
5. SILICONE REMOVER è un liquido estremamente volatile e infiammabile. Non utilizzare in prossimità di fiamme libere. Utilizzare in ambienti ben ventilati.
6. Per evitare il rischio di contaminazione crociata, non toccare il beccuccio del flacone con la protesi o il materiale di rivestimento.

■Precauzioni cliniche

1. SILICONE REMOVER può schizzare durante la procedura di peeling. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare gli occhi con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico. In caso di contatto con la pelle del paziente, lavare la zona interessata con sapone e sciacquare con abbondante acqua.
2. Durante l'impiego di SILICONE REMOVER utilizzare sempre coppette in plastica e spazzole nuove e pulite. Eventuali residui di materiali dentali in coppette e su spazzole precedentemente utilizzate, ad esempio resina autoindurente, contengono catalizzatori residui che possono indurre il SILICONE REMOVER.
3. Non utilizzare questo prodotto qualora sia stata danneggiata la sigillatura o sia stato fatto un uso inappropriato del contenuto.
4. Non immergere la protesi o il portaimpronte in resina nel SILICONE REMOVER. In tal caso, la superficie della resina acrilica diventerebbe inutilizzabile.
5. Non utilizzare il liquido di resina autoindurente al posto di SILICONE REMOVER. Eventuali additivi nel liquido possono influenzare l'adesione del rivestimento alla protesi.
6. SILICONE REMOVER non può essere utilizzato per rimuovere materiali di rivestimento morbidi per protesi a base di resina acrilica e condizionatori tissutali.

■Istruzioni per la conservazione

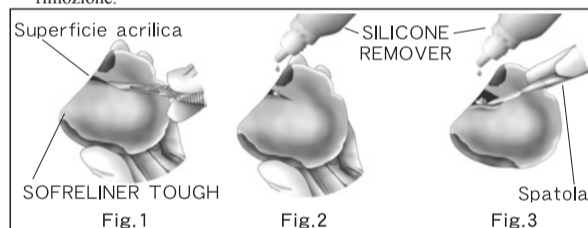
1. Conservare sempre il materiale a 0-25°C (32-77°F).
2. NON utilizzare il materiale dopo la data di scadenza.
3. Richiudere bene i tappi dopo l'uso.
4. Per evitare la fuoriuscita o l'ingestione accidentale del prodotto, tenere SEMPRE fuori dalla portata dei bambini e dei pazienti.

■Istruzioni per lo smaltimento

Assorbire con garza o cotone eventuali residui di SILICONE REMOVER e smaltirli in conformità con le disposizioni statali e/o locali. Evitare l'inhalazione della sostanza volatile.

■Istruzioni per l'uso

1. Scoprire la superficie acrilica tagliando con un bisturi il materiale in silicone 2-5 mm in larghezza e 10-20 mm in lunghezza (ved. Fig. 1).
2. Versare qualche goccia di SILICONE REMOVER nella parte concava formata e farlo assestare per 5 - 10 secondi (ved. Fig. 2).
3. Aggiungere qualche altra goccia di SILICONE REMOVER, posizionare lo strumento o la spatola nella zona limite fra il silicone e la resina acrilica, quindi rimuovere il silicone dalla resina acrilica con lo strumento o la spatola (ved. Fig. 3). Se necessario, aggiungere qualche altra goccia di SILICONE REMOVER nella parte concava formata per favorire la rimozione.



Rivestimento e presa d'impronta

- Per il rivestimento o la presa d'impronta procedere come segue:
1. Rimuovere la superficie dell'area di adesione dalla protesi o dal portaimpronte in resina utilizzando una fresa.
 2. Lavarla e farla asciugare.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni o lesioni provocati dall'uso inappropriato di questo prodotto. È responsabilità dell'utilizzatore garantire l'idoneità del prodotto per la prevista applicazione.

ESPAÑOL

LEA ÍNTEGRAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SILICONE REMOVER.

INSTRUCCIONES DE USO

SILICONE REMOVER es un agente auxiliar utilizado para desprender material de rebase blando de silicona de prótesis acrílicas y material de impresión de silicona de cubetas de impresión de resina. SILICONE REMOVER no inhibe la polimerización de los materiales basados en silicona en el nuevo rebase o impresión.

PRECAUCIONES

1. SILICONE REMOVER sólo debe ser empleado por profesionales de la salud dental debidamente autorizados: odontólogos, higienistas o protésicos.
2. SILICONE REMOVER sólo debe emplearse según lo explicado en estas instrucciones. No emplee SILICONE REMOVER para ninguna aplicación distinta de las aquí indicadas.
3. Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones del fabricante antes de emplear este producto.

■Contenido

Silicone Remover (7 mL)

■Aplicación clínica

1. Desprendimiento de materiales de rebase blando de silicona, tales como SOFRELINER TOUGH, en prótesis acrílicas.
2. Eliminación de materiales de impresión de silicona de las cubetas de impresión de resina.

■Precauciones de seguridad

1. Se recomienda utilizar en todo momento guantes de exploración (plástico, vinilo, látex) y gafas de seguridad para evitar la posibilidad de reacciones alérgicas a los monómeros acrílicos. Si SILICONE REMOVER entra en contacto con los guantes, deséchelos inmediatamente y lávese bien las manos con agua. En caso de contacto con la piel, lave la zona con jabón y enjuáguela a continuación con abundante agua.
2. Asegúrese de que SILICONE REMOVER no entre en contacto con el paciente. En caso de contacto con la piel del paciente, lave la zona

- afectada con jabón y enjuáguela posteriormente con abundante agua.
3. EVITE EL CONTACTO CON LOS OJOS. En caso de contacto con los ojos, lávelos bien con agua y consulte inmediatamente a un médico.
 4. No aplique SILICONE REMOVER sobre la boca o encías del paciente. SILICONE REMOVER sólo debe aplicarse sobre la prótesis o la cubeta de impresión de resina, y siempre con la prótesis o la cubeta de impresión de resina fuera de la boca del paciente.
 5. SILICONE REMOVER es un líquido altamente inflamable y volátil. No debe utilizarse cerca de llamas abiertas. Empléelo en un lugar bien ventilado.
 6. Para evitar el riesgo de infección cruzada, evite que la boquilla del recipiente entre en contacto con la prótesis o el material de rebase.

■Precauciones clínicas

1. SILICONE REMOVER puede salpicar durante la operación de desprendimiento. En caso de contacto con los ojos, lávelos bien con agua y consulte inmediatamente a un médico. En caso de contacto con la piel del paciente, lave la zona afectada con jabón y enjuáguela posteriormente con abundante agua.
2. Utilice siempre un vaso de plástico y un cepillo nuevos al usar SILICONE REMOVER. Los restos de materiales dentales existentes en vasos y cepillos usados, por ejemplo resinas autopolimerizables, contienen residuos de catalizadores y pueden polimerizar SILICONE REMOVER.
3. No utilice este producto si el precinto de seguridad está roto o el contenido ha sido manipulado.
4. No sumerja la prótesis o la cubeta de impresión en el líquido SILICONE REMOVER. De hacerlo, la superficie de la resina acrílica quedará inutilizable.
5. No emplee el líquido de una resina autopolimerizable en lugar de SILICONE REMOVER. Los aditivos presentes en el líquido pueden influir en la adhesión del nuevo rebase a la prótesis.
6. SILICONE REMOVER no debe emplearse para la eliminación de materiales de rebase blando y acondicionadores de tejidos basados en resina acrílica.

■Instrucciones de conservación

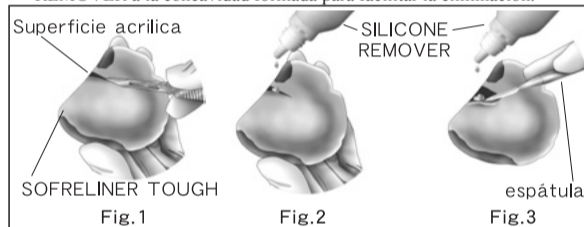
1. El material debe conservarse en todo momento entre 0 y 25°C.
2. NO utilice el material después de la fecha de caducidad.
3. Vuelva a cerrar bien la tapa una vez finalizado su uso.
4. Para evitar la ingestión o vertido accidentales, mantenga SIEMPRE el producto fuera del alcance de los niños y los pacientes.

■Instrucciones de eliminación

Cualquier resto de SILICONE REMOVER debe absorberse con una gasa o algodón y eliminarse de acuerdo con la normativa nacional o local. Evite inhalar la sustancia volátil.

■Instrucciones de uso

1. Exponga la superficie acrílica haciendo un corte de 2-5 mm de anchura y 10-20 mm de longitud en el material de silicona con un bisturí (véase Fig. 1).
2. Vierta unas gotas de SILICONE REMOVER en la concavidad formada y deje reposar 5-10 segundos (véase Fig. 2).
3. Añada unas gotas más de SILICONE REMOVER, coloque la espátula u otro instrumento en el límite entre la silicona y la resina acrílica y elimine el material de silicona de la resina acrílica utilizando el instrumento (véase Fig. 3). En caso necesario, añada unas gotas más de SILICONE REMOVER a la concavidad formada para facilitar la eliminación.



Nuevo rebase o impresión

- El nuevo rebase o impresión se efectúa del modo siguiente:
1. Desbaste la superficie de la zona interna de la prótesis o la cubeta de impresión utilizando una fresa.
 2. Lave la superficie y deje que se seque.

El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones provocados por un uso inadecuado de este producto. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el producto resulta adecuado para su aplicación prevista.

Reviewed on OCT 01.2003

TOKUYAMA DENTAL CORPORATION

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

(According to 91/155/EEC and OSHA regulation 29 CFR 1910.1200(g))

1. Identification of substance

Product name	SILICONE REMOVER
Description of Product	SILICONE REMOVER is an auxiliary agent used to remove the silicone-based materials from the acrylic resin. This product is classified as non medical device because of the limited application with outside of the patient's mouth even though it is used in a dental clinic or a dental laboratory.
Manufacturer	Tokuyama Dental Corporation 38-9, Taitou 1-chome, Taitou-ku, Tokyo, Japan
EC Representative (Emergency Contact in EU)	Tokuyama Europe GmbH Oststrasse 10, 40211 Düsseldorf, Germany TEL: +49 211 1754480 FAX: +49 211 357379
North/South America Middle East	J. MORITA USA, Inc. 9 Mason, Irvine, CA 92618, U.S.A. TEL: (949) 581 9600 FAX: (949) 465 1095 TEL: (800) 831 3222 Email: info@jmoritau.com

2. Composition/Date on components

Ingredients	%	Cas.No.	Symbols	R-phrases	OSHA PEL
Methyl Methacrylate	>95	80-62-6	F, Xi	R:11-37/38-43	410mg/m ³

3. Hazard identification

Highly Flammable.
Repeated prolonged contact may cause skin inflammation.

4. First aid measures

After skin contact	Wash with soap and plenty of water.
After eye contact	Wash immediately with plenty of water. Get medical attention.
After swallowing	Induce drinking 250mL of water and get medical attention.

5. Fire fighting measures

Suitable extinguishing media	Chemical form, carbon dioxide or dry chemical.
Media not to be used	None
Combustion products and resulting gases	Irritant gas may be released during heating or in case of fire.
Special precaution for firefighters	Use protective clothing and a self-contained breathing apparatus.

6. Accidental release measures

Personal protection	Not required.
Environmental protection	Do not empty into drains.
Methods for cleaning up	Clean up with an inert absorbent and dispose of it at special waste collection point.

7. Handling and storage

Handling	Use in a well ventilated place.
Storage	Store in a cool, dark place(0-25 °C).

8. Exposure controls/personal protection

In general	Not required.
Respiration protection	Not required.
Hand protection	Wear suitable protective gloves.
Eye protection	Wear suitable protective glasses.
Skin precaution	Wear suitable protective clothing.

9. Physical and chemical properties

Appearance	Clear liquid	Explosive properties	1.7-12.5%
Odor	Characteristic Odor	Oxidizing properties	N/A
pH	N/A	Vapor pressure	N/A
Boiling point	100	Relative density	N/A
Melting point	N/A	Solubility(Water)	N/A
Flash point	14.5	Solubility(Solvent)	N/A
Flammability	Highly Flammable	Partition coefficient	N/A
Autoflammability	421	Others	—

10. Stability and reactivity

Conditions to avoid	Heat, sparks and open flames.
Materials to avoid	Strong oxidizing agents.
Hazardous reactions	Incomplete thermal decomposition may cause toxic gases.

11. Toxicological information

Inhalation	Irritation of respiratory organs.
ingestion	Slight irritation of digestive organs.
Skin contact	Slight irritation, defatting action, repeated prolonged contact may cause inflammation.
Eye contact	Irritation, Redness, Pain.
Carcinogenicity	N/R
Others	—

12. Ecological information

Biodegradability	N/A
Bioaccumulative	N/A
Aquatic toxicity	N/A
Others	—

13. Disposal consideration

Disposal must be made according to federal, state and local regulations.

14. Transport information

Proper shipping name	Methyl methacrylate monomer, stabilized.
UN number	UN1247
Classification	3(IATA, CFR49)
Packing group	II (IATA, CFR49)
Air transport	Highly Flammable (see section 2 and 9).
Sea transport	Non medical device (see section 1)
Inland transport	

15. Regulatory information

Marking according to EU regulations	62/548/EEC, 92/32/EEC
Contains	Methyl Methacrylate
Symbols	F: flammable Xi: Irritant
R-phrases	R11: Highly flammable R37/38: Irritating to respiratory system and skin. R43: May cause sensitization by skin contact.
S-phrases	S2: Keep out of the reach of children. S24: Avoid contact with skin. S37: Wear suitable gloves. S46: If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label.
Others	R and S-phrases are not marked according to contents not more than 125mL and the case not related to the general public (Article 23 "Labeling"-3).

16. Other information

The information which is contained in this document is based on available data. However, as such has been obtained from various sources, including independent laboratories, it is given without warranty or representation that is complete, accurate and can be relied upon. Tokuyama Dental Corp. has not attempted to conceal in any way the deleterious aspects of the product listed herein, but makes no warranty as to such.

* N/E: Not Established, N/A: Not Available, N/R: Not Regulated by IARC